



2ND SESSION, 40TH LEGISLATURE, ONTARIO  
62 ELIZABETH II, 2013

2<sup>e</sup> SESSION, 40<sup>e</sup> LÉGISLATURE, ONTARIO  
62 ELIZABETH II, 2013

## Bill 2

## Projet de loi 2

**An Act to amend  
the Planning Act**

**Loi modifiant la  
Loi sur l'aménagement du territoire**

**Mr. Wilson**

**M. Wilson**

**Private Member's Bill**

**Projet de loi de député**

1st Reading      February 20, 2013  
2nd Reading  
3rd Reading  
Royal Assent

1<sup>re</sup> lecture      20 février 2013  
2<sup>e</sup> lecture  
3<sup>e</sup> lecture  
Sanction royale



## An Act to amend the Planning Act

## Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire

Note: This Act amends the *Planning Act*. For the legislative history of the Act, see the Table of Consolidated Public Statutes – Detailed Legislative History at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

Remarque : La présente loi modifie la *Loi sur l'aménagement du territoire*, dont l'historique législatif figure à la page pertinente de l'Historique législatif détaillé des lois d'intérêt public codifiées sur le site [www.lois-en-ligne.gouv.on.ca](http://www.lois-en-ligne.gouv.on.ca).

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la province de l'Ontario, édicte :

1. The definitions of “renewable energy generation facility”, “renewable energy project”, “renewable energy testing facility”, “renewable energy testing project” and “renewable energy undertaking” in subsection 1 (1) of the *Planning Act* are repealed.

1. Les définitions de «entreprise d'énergie renouvelable», «installation de production d'énergie renouvelable», «installation d'évaluation du potentiel en énergie renouvelable», «projet d'énergie renouvelable» et «projet d'évaluation du potentiel en énergie renouvelable» au paragraphe 1 (1) de la *Loi sur l'aménagement du territoire* sont abrogées.

2. (1) Clause 50 (3) (d.1) of the Act is repealed.

2. (1) L'alinéa 50 (3) d.1) de la Loi est abrogé.

(2) Clause 50 (5) (c.1) of the Act is repealed.

(2) L'alinéa 50 (5) c.1) de la Loi est abrogé.

3. Section 62.0.2 of the Act is repealed.

3. L'article 62.0.2 de la Loi est abrogé.

### Commencement

### Entrée en vigueur

4. This Act comes into force on the day it receives Royal Assent.

4. La présente loi entre en vigueur le jour où elle reçoit la sanction royale.

### Short title

### Titre abrégé

5. The short title of this Act is the *Restoring Planning Powers to Municipalities Act, 2013*.

5. Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 2013 sur le rétablissement des pouvoirs des municipalités en matière d'aménagement du territoire*.

---

### EXPLANATORY NOTE

---

### NOTE EXPLICATIVE

The Bill amends the *Planning Act* to reverse the effect of the amendments made to the Act by Schedule K to the *Green Energy and Green Economy Act, 2009*. Those amendments exempted renewable energy undertakings from the normal application of the *Planning Act*, including policy statements, provincial plans, official plans, demolition control by-laws, zoning by-laws and development permit regulations and by-laws.

Le projet de loi modifie la *Loi sur l'aménagement du territoire* pour renverser l'effet des modifications apportées à la Loi par l'annexe K de la *Loi de 2009 sur l'énergie verte et l'économie verte*. Ces modifications soustrayaient les entreprises d'énergie renouvelable de l'application normale de la *Loi sur l'aménagement du territoire*, notamment des déclarations de principes, des plans provinciaux, des plans officiels, des règlements municipaux réglementant la démolition, des règlements municipaux de zonage et des règlements et règlements municipaux relatifs aux permis d'exploitation.